



Enriching learning environments

Source, source, Quelle: Jonas Erin

Content, Contenu, Inhalt

Main themes Thèmes centraux Hauptthemen	X multilingualism, plurilinguisme, Mehrsprachigkeit X intercultural learning, apprentissage interculturel, interkulturelles Lernen X school climate, climat scolaire, Schulklima X professional development, développement professionnel, fachliche Entwicklung				
Target group Groupe cible Zielgruppe	X primary, primaire, Grundschule	X lower sec., college, Unterstufe	X upper sec., lycée, Oberstufe	X vocational, voie professionnelle, berufsbildende Schule	<input type="checkbox"/> adult, adultes, Erwachsene
Key words Mots clefs Schlüsselwörter	- Whole-school approach, approche globale d'établissement, schulweiter Ansatz - Soft skills, compétences sociales, soziale Kompetenzen				

Concept, Concept, Konzept

- learning and teaching, apprendre et enseigner, lernen und lehren
- X cooperating, coopérer, zusammenarbeiten**
- X project management, gestion de projet, Projektmanagement**
- survey and interview, enquête et interview, Umfrage und Interview
- event and communication, événement et communication, Veranstaltung und Kommunikation

Format, Format, Format

- learner's work / teacher's project, travaux d'élèves / projet pédagogique, SchülerInnenarbeit, Unterrichtsprojekt
- audio/video recording, enregistrement audio/video, Audio-/Videoaufnahme
- report and analyse, compte-rendu et analyse, Bericht und Analyse
- X grid / scheme / tableau / plan / poster, schema / plan / affiche, Raster / Schema / Plan / Poster**
- test and assessment, test et évaluation, Test und Beurteilung

Relevance, Pertinence, Relevanz

The following grid lists some of the projects and strategies developed by PlurCur¹ or EOL partner schools which enriched the language learning environments. These initiatives are classified by their sustainability (from unique to lifelong approaches) and their degree of formality (from non-formal to formal approaches).

Le tableau suivant répertorie quelques-uns des projets et stratégies développés par les écoles partenaires de PlurCur¹ ou EOL qui ont enrichi les environnements d'apprentissage des langues. Ces initiatives sont classées en fonction de leur caractère pérenne (des approches uniques aux approches durables) et de leur formalisation (des approches non formelles aux approches formelles).

Der folgende Raster listet einige der Projekte und Strategien auf, die von PlurCur¹- oder EOL-Partnerschulen entwickelt wurden und die Sprachenlernumgebungen bereicherten. Diese Initiativen werden nach ihrer Nachhaltigkeit (von einmaligen bis zu dauerhaften Ansätzen) und ihrer Formalisierung (von nicht formalen bis formalen Ansätzen) klassifiziert.

¹ <https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2012-2015/PlurCur/tabid/1750/language/en-GB/Default.aspx>

	Outside school project	Outside class project	In class project	Extra teaching	Regular teaching
Lifelong approach	Charity project or community service project	Multilingual school display & website	Mutual classes (e.g. Tele-tandem, classes réciproques, eTwinning twin space)	ELP self-management	Training intercomprehension
	ARI/ARIMV inter-cultural encounters				
Learning pathway	Walk & talk	Language café	Multilingual literary and art project	CertiLingua qualification	Joint school-wide grammar
		Multilingual reading circle		Home language club	Multilingual alphabet-book
A whole school year	Real life CLIL	Multilingual theater workshop	Augmented reality tour	Plurilingual team-teaching (with foreign language assistant, e.g. Eurolangues)	Language mediation contests (CEBS)
		Develop with a partner school an intercultural meal			
Short period	Praxis : abroad work placement	Rucksack library (travelling book exhibition)	Multilingual project (e.g. riverbiography)	Specific training (e.g. multilingual reading & writing workshop)	Teacher exchange program
				Model United Nations multilingual school debates	EuroComGerm/Rom
One day	International sport event (Berlin marathon)	Multilingual open day	Language day event (language quiz, multilingual flashmob, etc.)	Duplex multilingual science contest	Language portraits
	Exploring language landscape				